



#### **OCCASION**

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



#### **DISCLAIMER**

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

#### FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

#### **CONTACT**

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org



22700



Unated Nations Industrial

Development organization

International Centre for

Science and high Technology

Instance Nationale des Telecommunications

World Federation of
Engineering organizations

Communication and

## EXPERT GROUP MEETING TUNISIA 13 – 15 November 2001

Final report

By Mr Kamel Ayadi CIC chairman

#### Final Report

- > 1- Acknowledgement
- > 2- The host (Subcontractor)
- > 3- The Final Program
- > 4- The Opening Session
- > 5- The Scientific Sessions
- ➤ 6- The field visit
- > 7- The Closing Session
- > 8- Evaluation Questionnaire Results
- > 9- The Final List of Atendees
- > 10- Press Release
- ➤ 11- Objectives
- > 12- Achievements Results
- > 13- Recommendations
- ➤ 14- Follow-up
- > 15- Photographs

#### 1) Acknowledgement

The Expert Group Meeting held in Tunis from 13 to 15 November was crowned with success, thanks to the ICS-UNIDO's fruitful collaboration. This event provided an unique opportunity bringing together representatives of regulatory authorities from several countries, and representatives of the E.C and the UNIDO. Many issues related to the roles and functions of the Regulatory Authorities were addressed.

We would like to extend our thanks to those who contributed to the success of this event, in particular, UNIDO head office in Vienna as well as Mr Kenichi Ushiki, Dr Colavito, and Mrs Vanessa from ICS for their availability, and their willingness to collaborate with the committee on information and communication and the Instance Nationale des Telecommunications (The National Telecom Authority). Our thanks go also to the speakers for their presentations.

#### 2/ The host (subcontractor)

The committee on Information and Communication (CIC) is one of the four WFEO's standing committees.

WFEO, stands for World Federation of Engineering Organizations. It is an international non-governmental organization that brings together national engineering associations from over 80 nations and represents some 8 millions engineers from all over the world.

WFEO is the worldwide leader of the engineering profession and cooperates with national and other international professional institutions in developing and applying engineering to the benefit of mankind.

The role WFEO is playing consists in providing information and leadership to the engineering profession on issues of concern to the public or the profession, facilitating thus communication and cooperation among engineering organizations, and enhancing the process of technology transfer from developed to developing countries.

The CIC carries out its activities in the framework of the WFEO objectives.

Its role consists in disseminating information and communication culture among the engineering community by helping WFEO local members to set up their own policy for the promotion of the use of the NTIC by engineers. The CIC also cooperates with international organizations to carry out activities related to the telecommunication sector. By doing so, the CIC aims at bringing together experts, policy makers, and other stakeholders acting in this sector, in order to enhance the transfer of technology, and to help developing countries keep pace with the mutations that occur in this field.

As part of its policy the CIC, which is hosted by the Tunisian Engineer's Order, and which enjoys support from WFEO head office, was eager to collaborate with the ICS-UNIDO, and the Instance Nationale des Telecommunications to organize this Expert Group Meeting.

The CIC was entrusted by ICS with the organizing of this EGM. Thus it provided its support to it, by dealing with all the preparation requirements, and by contributing financially.

#### 3/ The final programme

#### **Expert Group Meeting on**

#### "Innovation and Competition in Information and Communication Technologies: the Role of the Regulatory Agencies"

#### **Tunis, 13-15 November 2001**

#### Tuesday, 13 November 2001

08:00 - Registration

#### 09:00 - Opening Session

- Speech by Mr Kamel Ayadi , President INT
- Speech by Mr Cosmo Colavito, Scientific Adviser ICS
- Speech by Ms. Helena Van Oyen, UNIDO Field Office
- Speech by Mr Ouseph Padickakudi , UNIDO
- Speech by Mr José Medem , President WFEO
- Speech by Mr. Adriano Gasperi, Scientific Expert, Embassy of Italy

10:00 – Coffee Break

#### Plenary conference

New trends in liberalization in the telecommunication sector

10:30 -

- New trends on innovation and competition: General policy in the EC

  Mr Gebhard, Principal Administrator, DG Information society, European Commission
- The role and functions of National Regulatory Agencies

Mr Domenico Stagliano, Switzerland

**12:00 –** Lunch

14:30 -

Liberalization in telecommunication: the situation in Tunisia

Mr Ammar Louati , Tunisian Ministry for Communication Technologies
Mr. Maaref Slaheddine, Tunisie Telecom

Licences for regulations from multilateral platform

Mr. Jacques Arlandis, Director ENCIP

#### Wednesday, 14 November 2001

08:00 -

- UNIDO Methodology for submitting and evaluating projects

Mr Ouseph Padickakudi , Programme Manager IPC-QTI , UNIDO

- Illustration of local regulatory Situations:
  - → Telecoms: The Moroccan experience

Mr Ahmed Khaouja , Competition and Evaluation Director , ANRT

→ Telecom Regulatory Authority of Egypt (TRA)

Mr Mahmoud A. El. Shaer, Advisor to the Ministry of Telecom and Info Technology

ा है। यह पर स्वत्य क्षेत्रकार के प्राप्त का प्राप्त होते पर क्षेत्र के लगा है। यह कि कि में बार है की प्राप्त

(2017年) 1918年 - 1918年

10:30 - Coffee Break

→ Malta

Mr Martin Spiteri , Director , Department of Wireless Technology
Ministry of Transport and Telecommunication

→ The role and function of Istance National de Telecommunications (Tunisia)

Mr Kamel Ayadi , President INT

**12:30 – Lunch** 

15:00

Wireless web: challenges and opportunities for the Mediterranean Countries

Mr Cosmo Colavito, ICS-UNIDO

- Liberalization and regulation: the Italian experience

Francesco Nonno, Italian Communication Authority AGCOM

18:00 – Departure to the Headquarter of the Instance Nationale des Télécommunications (INT)

18:30 - Closing Ceremony and inauguration of INT Head Offices

Key note speech by Mr Ahmed Friaa , Minister for communication Technologies Speech by Mr. Kamal Ayadi, President INT Speech by Mr. Jose Medem, President WFEO Speech by Mr. Cosmo Colavito, ICS-UNIDO

#### **Thursday 15 November 2001**

#### Role of technology parks in the transfer and development of technology

08:30 - Presentation of two case studies :

- → Ghazala Technology Park (Tunis)
- → AREA Science Park (Trieste)

Mr Mohsen Triki , DG , Ghazala Technology Park

Mr Gabriel Gatti , AREA Science Park

- The UNIDO-IBIS Programme on Technology Incubators

Mr F. Condorelli , UNIDO

- Visit of Ghazala Technology Park

13:00 - Lunch

#### 4/ Opening Session

This session was somewhat modified because of a last minute commitment by Mr Kamel Ayadi and Mr José Medem, President of WFEO.

The session was, thus, opened by Mr Cosmo colavito who apologized for this unexpected change and introduced the Meeting.

He then introduced ICS as one of UNIDO's tools supporting all actions in the scientific and technological fields in Mediterranean area.

Mr Ouseph Padickadudi, program manager of UNIDO branch of investment and Technology promotion took then the floor and introduced UNIDO in general and especially the "Investment and Technology Promotion" branch.

Mrs Helena Van Oyen, representative of UNIDO in Tunis talked about UNIDO in Tunisia and the projects that UNIDO is supporting in this country

Mr Adriano Gasperi, scientific and technological adviser at the Embassy of Italy in Tunis explained how cooperation between Tunisia and Italy is growing in the field of sciences and technology.

Mr Ayadi and Mr Medem arrived meanwhile. They had had a meeting with his Excellency the President of the Tunisian Republic.

Following Mr Gasperi, Mr Ayadi took the floor. After apologizing, he welcomed the participants and put the meeting in its framework, talking about the Telecommunications sector evolution and the need for regulatory authorities to harmonize and coordinate this evolution.

Mr José Medem mentioned in his speech that the action of WFEO is made through 4 standing committees (COMTEC, C.E.T, CEET and CIC). He stated that CIC is one of the most active committee. It is chaired by Mr Kamel Ayadi and shosted by COI (Tunisian Engineers Order). CIC is the organizer this of EGM together with ICS-UNIDO and INT.

Mr Ayadi closed this session by thanking the participants and by wishing a nice stay in Tunisia for those who had come from other countries to attend the EGM.

#### 5/ The scientific sessions

- The scientific program can be split up into three main parts which dealt with different aspects of the object of the meeting.

The first day was dedicated to general lectures on the new trends in the liberalization of the Telecommunication sector. The second day was dedicated to talking about the local regulatory situation in several countries. The third day was dedicated to the role of technology parks in the transfer of technology.

#### 5-a: News trends in the liberalization of the Telecommunication sector:

Six (6) lecturers made presentations during the first day. They gave an over-view on the general tendency in the telecommunication sector, particularly in Europe and in Mediterranean countries.

The first speaker presented the General policy in the European Commission. He focussed on the regulatory framework in Europe, governing the evolution of the telecommunication sector, towards full liberalization. Directives have been issued in this context to harmonize the legal frameworks in various European countries, covering different aspects such as electronic communications networks and services, unbundled access to the local loop, access and interconnection of electronic communications networks, universal service ands user's rights, etc. The speaker also provided updated key figures illustrating the ICT situations in the various European countries, such as the internet access in EU Households, benchmarking, internet access, prices etc.

The role and functions of National Regulatory Agencies was presented by a speaker from ITU. Emphasized the mutations that the IC sector has witnessed during the last decade and which have given rise to the setting up of RA. The speaker focussed on the new challenges the Regulatory Authorities have to face so as to the Sector move towards liberalization, technological innovation while guaranteeing at the same time fair competition and preserving customers' rights.

The current situation, and the future tendencies of the Telecommunication Sector in Tunisia, was presented by two speakers who provided figures illustrating the Tunisian policy in this field.

A case study of UNIDO's methodology for submitting and evaluating projects was presented by a speaker from UNIDO. The UNIDO services on management of Technology and innovation's objective, is to help developing Countries and economies in transition to bridge the Technology divide by

strengthening their national innovation systems, so as to make them more oriented to practical innovation needs of industries and to assist enterprises in the acquisition and management of technology.

#### 5- b: Illustration of local regulatory situations:

The second day was mainly dedicated to presentations on the regulatory situations in Morocco, Egypt, Tunisia an Italy. The similarities and differences between the various approaches adopted by these countries were at the center of the discussions.

The speakers presented the legal frameworks into force in their countries, as well as the attributions and the roles assigned to their Regulatory Authorities.

The speakers focussed on the role played by the Regulatory Agencies to promote fair competition, and to regulate the Telecom market by controlling the respect of liabilities resulting from the legal provisions. The RA intervene in various issues, such as interconnection, pricing, settling the disputes arising between operators etc.

The presentations have shown in particular the remarkable increase of the penetration rate since the market has been opened to the competition, and is characterized by the introduction of new operators. Consequently the prices have decreased, and the services have improved.

#### 5-c: Role of the technology parks:

The third day was dedicated to talking about the role of the technology parks in the transfer of technology. The meeting took place in the technology park area situated in El Ghazala. Three presentations were made. The first one was related to the Tunisian technology park, the second was about the area science park of Trieste, and the third one was dedicated to the UNIDO-IBIS program on technology Incubators.

These presentations were followed by a visit to the technology park...

#### 6/ Field visit

The Ghazala Technology Park is the first one built in Tunisia. Located in a scientific environment (in the same area as the Telecom Engineering school,

and Telecom high school ISETCOM), the Ghazala park is mainly used as incubator for start ups in the field of information and communication.

3 enterprises have been selected to be visited:

- IRSIT (Institution de recherche scientifique en Informatique et Télécommunication). It's the first research body in Information and Communication in Tunisia. It has developed a lot of software platforms for the telecom field. It is now working one e-learning Platform and Virtual library.
- OMNIACOM: Specialized in local loop connections and has achieved the conception and manufacturing of several links in Tunisia and abroad (OMEN for example).
- Pico software development company specialized in the e-administration developing a service upon request and a customized product aiming at eliminating paper by the exclusive use of computer in administrative management.

#### 7- Closing session

The closing session took place at the Instance National des Telecommunication's head offices. It was attended by around 100 people, and was chaired by Mr Ahmed Friaa, Minister of Telecommunication Technologies.

Several senior official working in the Ministry for Telecommunication, as well as representatives of the private sector, in addition to the participants of the EGM, and representatives of the World Bank also attended this session.

The persons who delivered a speech on that occasion were: The Minister, Mr Colavito from ICS, as well as Mr José Medem President of WFEO and Mr Kamel Ayadi Président of the INT.

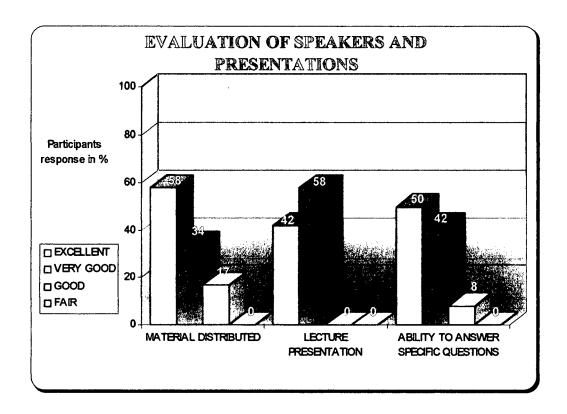
In his speech, the Minister extended his thanks to the participants, and paid tribute to the ICS and ONUDO for their fruitful collaboration for the holding of the EGM. He also stressed the important role the Regulatory Agencies have to play in the future in the new context of the sector of Telecommunication which will be characterized by competition. He briefed the participants on the Tunisian

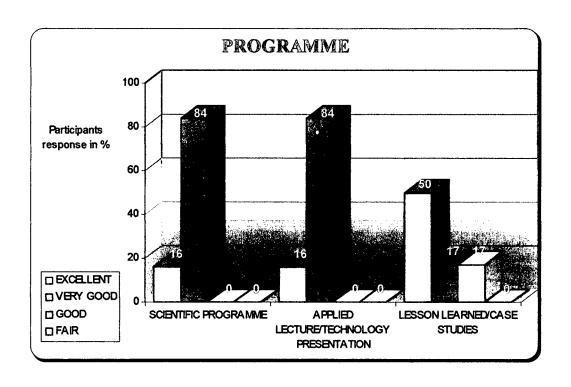
telecommunication sector situation, which will be marked by the coming into service of the second GSM service provider by the end of the 2002 first semester.

#### 8/ Evaluation questionnaire results

Expert Group Meeting on Innovation and Competition in Information and Communication
Technologies: the Role of Regulatory Agencies
Tunis, 13-15 November 2001

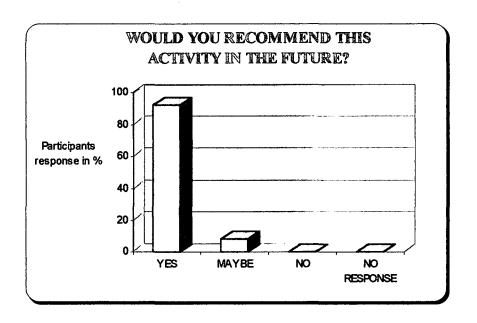
#### **EVALUATION**

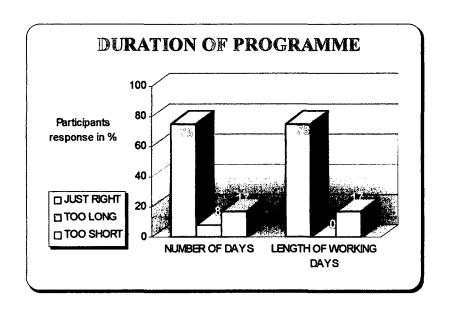




Expert Group Meeting on Innovation and Competition in Information and Communication
Technologies: the Role of Regulatory Agencies
Tunis, 13-15 November 2001

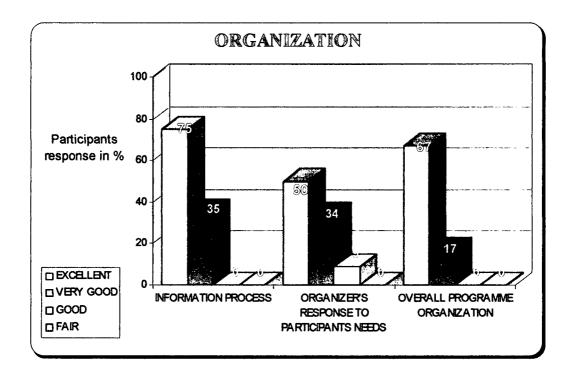
#### **EVALUATION**

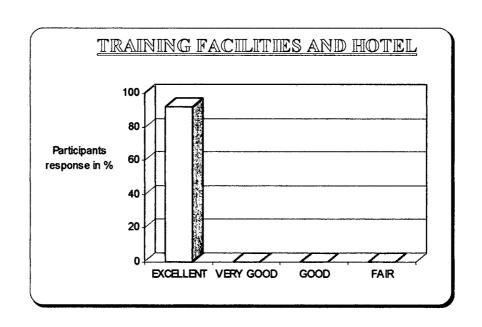




Expert Group Meeting on Innovation and Competition in Information and Communication
Technologies: the Role of Regulatory Agencies
Tunis, 13-15 November 2001

#### **EVALUATION**





#### EGM 1

(Tunis, Nov 13-15 2001)

	Name	Institution	Country
1	Cosmo Colavito	ICS-UNIDO	UN
2	Ouseph Padickqkudi	UNIDO	UN
3	José Medem	WFEO	
4	H.P. Gebhardt	European Commission	Europe
5	Dominico Stagliano	Ex ITU	Italy
6 ′	Ahmed Khaouja	ANRT	Morocco
7	Mahmoud Abderrahmen Echaïr	TRA	Egypt
8	Martin Spiteri	Ministry for telecom	Malta
9	Francisco Nonno	AGCOM	Italy
10	Jacques Arlandis	ENCIP	Europe
11	Gabriel Gatti	AREA science park	Italy
12	Helena Van Oyen	UNIDO-Tunis	UN
13	Kamel Ayadi	INT	Tunisia
14	Mohsen Jaziri	INT	Tunisia
15	Houcine Jouini	INT	Tunisia
16	Fabrizio Condorelli	UNIDO	UN
17	Adriano Gasperi	Embassy of Italy	Italy
18	Mohamed Tijani Ben Jemaa	WFEO-CIC	Tunisia
19	Faouzi Hammouda	WFEO-CIC	Tunisia
20	Jamel Labidi	ONAS	Tunisia
21	Salah Saïdi	Tunisie Telecom	Tunisia
22	Mohamed Bongui	CERT	Tunisia
23	Mustapha Ben Jemaa	ARABSAT	Tunisia
24	Mohamed Chtourou	Telecom Engineering	Tunisia
25	Riadh Ben Salah	Sotetel	Tunisia
26	Lotfi Ben Amor	Sotetel	Tunisia
27	Rachid Bouchaala	WFEO-CIC	Tunisia
28	Fathi Thabet	Tunisair	Tunisia
29	Hassen Chaari	Ministry for Foreign Office	Tunisia
30	Saab Maalouf	Maalouf Telecom	Tunisia
31	Hayet Naïel	OPT	Tunisia
32	Halila Tawfik	SORETELEC	Tunisia
33	Slaheddine Maaraf	Tunisie Telecom	Tunisia
34	Borheniddine Dchicha	M.Interieur	Tunisia
35	Adel Bedoui	Tunisie Telecom	Tunisia
36	Abdennabi Ameri	Sotetel	Tunisia
37	Nizar Lakhal	TAP Agence	Tunisia
38	Naceur Gnichi	SOSTEM	Tunisia
39	Mahmoud Romdhane	COI	Tunisia

	Name	Institution	Country
40	Samia Ben Rejab	ECR Telecom	Tunisia
44	Moh. Najib Moalla	M.D.Nationale	Tunisia
45	Saïd Ben Kraïem	La Presse	Tunisia
46	Chaffaï Gargoura	ONT	Tunisia
47	Mokhtar Marzouki	Tunisie Telecom	Tunisia
48	Najib Boulares	M.T.C.	Tunisia
49 ′	Mahmoud Fourati	Telmagh	Tunisia
50	Ali Ben Abdallah	Tunisie Telecom	Tunisia
51	Badreddine Lasmar	COI	Tunisia
52	Rachid Gaddacha	Tunisie Telecom	Tunisia
53	Ali Kahloun	M.Justice	Tunisia
54	Lotfi Ben Amor	SOTETEL	Tunisia
55	Hamadi Trabelsi	TRABTECH	Tunisia
56	Ammar Louati	M.T.C.	Tunisia
57	Mongi Miled	CIMSP	Tunisia

# 10/ Press release

# Nouvelles technologies

# LO POLIOPISALION

L'instance nationale des télécommunications organise, à partir d'aujourd'hui-et jusqu'à 15 courant, un workshop consacré au rôle des instances et autorités de régularisation du secteur des télécoms dans la concurrence et l'innovation technologique. Cette rencontre verra la participation d'experts de la Communauté européenne, de l'Union internationale des télécoms et de représentants des autorités de régularisation de

pays africains et européens.
Cette rencontre internationale est organisée en collaboration portance avec l'Organisations des Nations sie s'est d'unies pour le développement permettar industriel, le Centre interna, tations co tional de la science et de la techinternation nologie basé à Trieste (Italie)

Fédération mondiale des organisations d'ingénieurs. Le secteur des télécoms connaît partout dans le monde

une révolution remarquable

avec la participation de la

C'est désormais un secteur stratégique. Consciente de l'importance de ce réseau, la Tunisie s'est dotée d'une stratégie permettant de fournir des prestations conformes aux normes internationales.

Cette stratégie repose sur l'instauration d'un cadre juridique compatible avec les systèmes des opérateurs internationaux garantissant transparence, probité et recours à l'arbitrage, créant ainsi les condi-

tions propices à la concurrence loyale dans l'intérêt du consommateur.

telecoms en débat

Ce rôle a été confié à l'instance nationale des télécommunications qui dispose, selon la loi, d'un certain nombre de prérogatives : gérer le plan national de numérotation et d'adressage de manière à assurer la couverture des besoins des opérateurs des réseaux et des fournisseurs de services, faciliter l'accès des utilisateurs aux diffécès des utilisateurs aux diffé-

S.B.KRAÏEM

rents réseaux et services des télécommunications...

Aussi bien à l'échelle nationale qu'internationale, les nouvelles tendances que connaissent les télécoms ont donné naissance aux autorités de régularisation. Elles ont été créées-dans la majorité des pays et ont pour rôle de régulariser le secteur et d'intervenir en cas de litige entre order teures.

Télécommunications — Atelier de travail international

### Innovation technologique et compétitivité

Un atelier de travail sur «Le rôle des instances et techniciens des télécommunications et de l'information dans l'amélioration de la compétitivité et l'innovation technologique» a démarré, hier, à Tunis et se poursuit jusqu'au 15 novembre.

Organisé à l'initiative de l'Instance nationale des télécommunications, le programme de cet atelier de travail comprend une série d'interventions présentées par des experts venus des Etats arabes et européens, ainsi que des instances onusiennes et internationales.

Elles porteront sur les cadres et moyens d'organisation du secteur des télécommunications, qui est passé au cours de ces dernières années par plusieurs étapes qui ont varié en fonction des politiques adoptées par chaque Etat, soit du monopole à la concurrence relative pour en arriver à la libéralisation.

M. Kamel Ayadi, président de l'Instance nationale des télécommunications ,a indiqué, à cette occasion, que les mutations que le secteur a connues, ainsi que la modernisation des législations y afférentes, ont nécessité la création de structures de contrôle du produit et la dynamisation des mécanismes de la concurrence afin de généraliser les prestations dans ce domaine tout en assurant le rapport qualité-prix, de manière à garantir une concurrence loyale.

La création de l'Ins-

tance nationale des télécommunications, le 15 janvier 2001, s'inscrit dans le cadre du souci de la Tunisie de s'assurer du respect des engagements issus des législations et réglementations relatives au secteur des technologies et de régler les conflits portant sur l'installation, la mise en place et l'exploitation des réseaux, outre les autres missions que stipule le Code des télécommunications.

M. Cosmo Colavito, représentant du Centre international sciences et de la technologie, a, de son côté, présenté un aperçu sur le rôle dévolu au centre dans l'identification des grandes orientations que pourraient adopter les pays en voie de développement dans le domaine des télécommunications, outre la mise en place de programmes visant à encourager les centres et institutions opérant dans le secteur à innover dans les nouvelles technologies.

Cet atelier de travail examinera pendant trois jours les différents aspects de l'organisation du secteur des télécommunications et son rôle dans la dynamisation de la concurrence et l'innovation technologique.

Les participants analyseront également les orientations futures du secteur à l'échelle internationale et leur impact sur les économies des pays et particulièrement ceux en voie de développement.

#### La Presse de Tunisie

Vendredi 16 novembre 2001

#### ⟨√Nouveau siège

Le nouveau siège de l'Instance nationale des télécommunications a été inauguré au cours d'une cérémonie présidée par le ministre des Technologies des télécommunications. Ont assisté à cette cérémonie, les représentants de l'Union internationale des télécommunications, de l'Onudiainsi que les représentants des instances de régulation d'Italie, du Maroc et d'Egypte:

#### Closing session chaired by Mr Ahmed Friaa Minister for Telecommunication Technologies

الأحد 18 نونبر 2001



أحمد فريعة لدى تدشينه لقر الهينة الوطنية للاتصالات

#### لى اختامه ورشة عمل دولية حول دور هيئات تنظيم وتقنين قطاع الاتصالات: وزير تكنولوجيات الاتصال إسلام الأهنواء على المينة الوطنية للاقتصالات

العقدت بتونس خلال الايام الاخيرة ورشة عمل دولية حول دور هيئام الاخيرة ورشة عمل دولية حول دور هيئات الفيام الاخيرة والتجديد الاتصالات والمعلومات في المنافسة والتجديد التكنولوجي وقد نظمتها الهيئة الوطنية للاتصالات «بتريسات» وكذلك منظمة الامم المتحدة للتنمية المناعية وبدعم من الاتحاد الدولي للمنظمات الهندسية وقد ضمت هذه الندوة التي تواصلت على المتداد ثلاثة ايام ممثلين عن اجهزة تنظيم قطاع الاتصالات من ايطاليا والمغرب ومصر بالاضافة الي ممثلين عن الاتحاد الاوروبي والاتحاد الدولي للتصالات.

وقد اشرف السيد احمد فريعة وزير تكنولوجيات الاتصال على اختتام هذه الورشة التي تزامنت مع تدشين المقر الجديد للهيئة الوطنية للاتصالات

ولدى تدخله اكد السيد احمد فريعة على اهمية الدور الموكسول لهذه الهسيسية في تنظيم قطاع الاتصالات من خلال ما اوكل اليها من مهام في مجال التصرف في مخططات الترقيم والعنونة وفض النزاعات التي قد تنشأ بين مشغلي الشبكات والتحكيم بينهم من اجل ضمان شفافية المعاملات وتنشيط المنافسة في هذا القطاع.

وذكر الوزير بان هذه الهيئة تتركب من 7 اعضاء وهم ثلاثة من كبار القضاة واربعة من كبار المختصين في قطاع الاتصالات.

المحتصين هي قصاح ، معصده ... كما أكد فاكثر خلال كما أكد أن دور الهيئة سيتدعم أكثر فأكثر خلال الإيام القادمة مع دخول المشغل الثاني لشبكات الاتصال علما وأن طلب العروض لبيع اللزمة قد صدر وسيكون للهيئة دور في اختيار العروض.

ولدى افتتاح هذه الورشة اكد السيد كمال العيادي رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات على اهمية التحولات العميقة التي شهدها قطاع الاتصالات خلال السنوات الاخيرة سواء على المستوى التكنولوجي حيث تمت رقمنة الشبكات هذه الشبكات التي تنامى ذكاؤها وتطورت سعتها وادخلت عليها آليات جديدة لمعالجة وتبادل المعلومة عن بعد او على المستوى الاقتصادي حيث مر قطاع الاتصالات بعدة مراحل من الاحتكار الى التحرير والمنافسة وكنتيجة لهذه التحولات برزت الحساجة الى مسزيد احكام تنظيم القطاع وتطوير التشريعات المتعلقة به ومراقبة تطوره من خلال تدعيم وتنشيط آليات المنافسة قصد تعميم الخدمات بجودة عالية وباسعار مقبولة.

وفي معرض حديثه عن دور هذه الهيئة ذكر رئيسها بان الدولة احدثت الهيئة الوطنية للاتصالات لتتعهد بمهمة تنظيم القطاع من خلال مراقبة احترام الالتزامات الناتجة عن الاحكام التشريعية والترتيبية والنظر في النزاعات المتعلقة باقامة وتشفيل واستغلال الشبكات بالاضافة الى مهام اخرى منصوص عليها بمجلة الاتصالات علما بان الدولة تحرص على تمتيع هذه الهيئة بالاستقلالية التامة تماشيا مع طبيعة دورها كسلطة تحكيمية.

اما فيما يتعلق بالشفال هذه الورشة فقد تركز العمل بالخصوص على لازاسة أوجه الانشطة المتعلقة بتنظيم قطاع الاتصنالات ودورها في تنشيط المنافسة وفي التجديد التكنولوجي كما تناول المختصون ليضا بالتحليل التوجهات المستقبلية التي سيشهدها القطاع على المستوى العالمي وانعكاساتها على اقتصاديات البلدان وخاصة النامية منها.

عمر

مقدرة بتونس خلال ألايام الأخيرة ورشة عمل دولية حول دور هيئات تنظيم وتقنين قطاع الإتصالات والمملومات في المَناهَ مَن والتَّجَدُيد التَّكُنُولُوجِي وَقِد اللَّهِ نظمتُها الهيئة الوطنية اللاتضالات ا بالإشتراك مع المركز العالمي للعلوم والتكنولوجيا وبتريسات، وكذلك منظمة الأمم المتحدة للشمية الصناعية ويدعم من الإتحاد الدولي للمنظمات الهندسية وقد ضمت هذه الندوة التي تواضلت على امتداد ثلاثة أيام ممثلين عن أجهزة تنظيم قطاع الإتضالات من إيطاليا والمغرب ومصر بالإضافة إلى ممثلين عن الاتحاد الأوربي والاتحاد الدولي

وقد أشرف السيد أحمد فريمة وزير

تكتولوجيا الإتصال على إختتام هذه الورشة التي تزامنت مع تدشين المقر الجديد للهيئة الوطنية للإنصالات ولدي تَدخِلِهِ أَكِدُ السيدِ أَجْمِدُ فِريعَةٍ على الممية الدور الموكول لهده الهيئة في ، م تنظيم قطاع الاتصالات من خلال ما أُوكِلُ إليها مِن مهامُ التصرف في مخططات الترفيم والمنونة وفض النزاعات التي قد تتشأ بين مشغلي الشبكات والتحكيم بينهم من أجل صمان

> في منا القطاع، وذكر الوزير بأن هذه الهيئة تتركب من 7 أعضاء وهم ثلاثة من كبار القضاة واريعة من كبار المختصين في قطاع الإتصالات. ولدى إفتتاح هذه الورشة أكد السيد كمال الميادي رئيس الهيئة الوطنية

شماهية المعاملات وتتشيط المنافسة

للإتصالات على الممية التحولات

العميقة التي شهدها قطاع الاتصالات خلال الشنوات الأخيرة سواء على المستوى التكنولوجي حيث تمت رقمنة الشبكات التي تنامى ذكاؤها وتطورت سعتها وادخلت عليها آليات جديدة لممالجة وتبادل المملومة عن بمد أو على المستوى الإفتصادي حيث مر قطاع

الاتصالات بعدة مراحل من الإحتكار إلى التحرير والمنافسة وكنتيجة الهذه التحولات برزت الحاجة الى مزيد إحكام تنظيم القطاع وتطوير التشريعات المتملقة به ومراهبة تطوره من خلال تدعيم وتتشيط آليات المنافسة قصد تعميم الخدمات بجودة عالية وباسعار

#### 11-Objectives:

The main objectives assigned to the Expert Group Meeting are as follows:

- To gather representatives of National Regulatory Agencies from African and Mediterranean countries, experts from the European Commission, ITU and from UNIDO, different stakeholders, and policy makers. Its goal is also, to analyze, from different perspectives, the basic factors influencing the liberalization process.
- To debate the most relevant problems emerging in the context of the liberalization of mobile and fixed telecommunication services.
- To start a transfer of knowledge particularly in the relation existing between the innovation and competition in Telecommunication, and to analyze the interaction between the three main aspects in the telecom field: The technology, the market and the regulation.
- To determine the regulatory functions and roles in the general framework of the Telecommunication market evolution.
- To create an exchange between the developed countries which have a long tradition in regulation, and competition, and those that are still at the stage of setting up this process, to help them build up their strategies in this field.

#### 12 - Achievements

With regard to the results of the EGM, it could be stated that this event has reached the above mentioned objectives assigned to it.

The EGM was an opportunity for the exchange of experiences, and the sharing of knowledge between the representatives of the NRA.

The EGM also has marked the beginning of cooperation between the representatives of EC, UNIDO, ITU, and the NRA.

Participants have thoroughly anlysed the subject of the meeting, and discussed the role and the functions of the NRA in the competition and technological innovation in the Telecommunication sector. Participants were

also informed about the existing opportunities to help NRA set up their stragegies. These opportunities do exist, in particular in the framework of E.C programs.

In this context participants were updated on the bilateral projects carried out by the E.C as well as the ongoing and the future regional projects which constitute an opportunity for the RA. These projects concern cooperation for the establishment and management of regulatory authorities, cooperation in the field of frequencies, interconnection conditions and charges, etc.

#### 13/ Recommendations:

The following recommendations were made by the EGM workshop:

- Fostering cooperation between the E.C and the regulatory Agencies.
- Developing cooperation among the Regulatory Agencies in different countries, and establishing a network to enhance the exchange of experiences, and transfer of Knowledge.
- Developing the role of the N.R.A in the telecommunication market to ensure fair competition.

#### 14/ Follow-up:

As a follow-up, a second Expert Group Meeting was proposed to be organized by ICS in Tunis, in April 2001. The second EGM is to bring together representatives of both the Regulatory Agencies, and the operators.

The EGM aims at addressing the same issue, which is the role of the NRA in competition and technological innovation, from different perspectives.

The EGM can be preceded by a training course about the different aspects of regulation. Trainees will come form NRA.

## CLOSING CEREMONY At the INT head office





